



**COLLOQUE
INTERNATIONAL**

PARIS • 24-26 OCTOBRE 2018

L'engagement volontaire & l'action
des étrangères dans la solidarité
internationale durant la guerre d'Espagne

Contact : contact@solidarias2018.com

WWW.SOLIDARIAS2018.COM

COLLOQUE INTERNATIONAL

PARIS • 24-26 OCTOBRE 2018

L'engagement volontaire & l'action des étrangères
dans la solidarité internationale durant la guerre d'Espagne

Du mercredi 24 octobre au vendredi 26 octobre 2018 se tiendra à Paris un colloque international sur la question inédite de l'engagement volontaire et de l'action des étrangères dans la solidarité internationale durant la guerre d'Espagne. Jusqu'à présent, l'angle des femmes étrangères et des solidarités féminines internationales n'avait jamais été choisi comme logiciel de lecture historiographique et mémorielle. C'est dans cet espace, au carrefour de plusieurs dimensions, que cette initiative souhaite s'inscrire. Tout d'abord par un état de la recherche sur la place des femmes dans les solidarités durant la guerre civile espagnole et sur le rôle et la place des étrangères dans le volontariat transnational. Ensuite, par l'ouverture du sujet vers le champ des mobilités militantes et des solidarités transnationales féminines durant les années trente. Cet engagement transnational fut à la fois précurseur des mobilisations humanitaires contemporaines et la plus vaste mobilisation internationale solidaire pour la défense des droits humains et des libertés fondamentales. Ses résonances sont aujourd'hui encore diffusées et multiples. Huit thématiques vont être développées, réunissant plus de cinquante intervenant.e.s français.e.s et étranger.e.s.

LES LIEUX DU COLLOQUE SOLIDARIAS

■ ESPACE NIEMEYER

- 2 place du Colonel Fabien, 75019 Paris
- M° 2 Colonel Fabien

■ CINÉMA LE MELIÈS

- 12 Place Jean Jaurès, 93100 Montreuil
- M° 9 Mairie de Montreuil

■ AUDITORIUM DU PETIT PALAIS

- Avenue Winston Churchill, 75008 Paris, France
- M° 1 & 13 Champs-Élysées Clemenceau

Coorganisé par : l'ACER, l'Université Paris Panthéon-Sorbonne et l'Université Paris Lumière
À l'Espace Niemeyer, Le cinéma le Méliès et le Petit Palais



Ajuntament
de Barcelona



IALBA!

ABRAHAM LINCOLN BRIGADE ARCHIVES



LER



Est
Ensemble
Grand Paris



Kämpfer und Freunde
der Spanischen Republik
1936-1939 e.V. (KFRS)



MAIRIE DE PARIS



mémoire et solidarité



Petit Palais
Musée des beaux-arts
de la Ville de Paris



Université
Paris Nanterre

EA 369
Études Romanes

Université
Paris Nanterre

EA 369
CRIIA
(Centre de recherches
ibériques et ibéro-américaines)



Tremblay
en
France

www.tremblay-es-france.fr



24 OCTOBRE ESPACE NIEMEYER PARIS

13h00 > Inauguration

14h00 > Premier thème

**Les étrangères
parmi les
volontaires
pour l'Espagne.
Présences, parcours,
mémoires et
silences.**

**14h00 > Introduction des
débat :** **Les femmes parmi les
volontaires internationaux en
Espagne républicaine**

■ **Intervenant :** Edouard SILL
(Historien)

14h30 > TABLE 1

**Les étrangères venues des
démocraties européennes et
nord-américaines**

■ **Discutante :** Claire ROL TAN-
GUY (Secrétaire générale de l'ACER)
Intervenant.e.s: Ramon CHICHAR-
RO (France, ACER): Les volontaires
françaises en Espagne • Nancy
PHILLIPS (USA, FALB): American
Women in the Spanish Civil War
• Pierre OUTTERYCK (France,
IRHIS-Université de Lille III):
Martha Desrumaux: une ouvrière
française, dirigeante communiste,
solidaire de la République espagnole.

15h30 > TABLE 2

**Les volontaires étrangères en
Espagne: regards ibériques**

■ **Discutant :** Robert COALE
(Université de Rouen-Normandie)

■ **Intervenant.e.s :** Josep PUIGSECH
FARRAS (Espagne, Universidad Au-
tónoma de Barcelona): La particular
mirada catalana al internacionalis-
mo femenino durante la Guerra Civil
• Isabel PINAR (Espagne, AABI): La
mujer española y su papel ayudando
a las BBII.

**16h15 > TABLE 3: Exil,
immigration et clandestinité:
les volontaires étrangères des
régimes autoritaires**

■ **Discutant :** Rémi SKOUTELSKY
(Historien, L'Espoir guidait leurs
pas, Grasset, 1999).

■ **Intervenant.e.s :** Hervé LEMESLE
(France, historien): Les femmes
parmi le contingent de volontaires
yougoslaves • Marco PUPPINI (Ita-
lie, Istituti di Storia del Movimento
di Liberazione in Italia, AICVAS):
¿Lucha antifascista como oportu-
nidad de emancipación femenina?
Mujeres italianas en España durante
la guerra civil española • Ingrid
SCHIBOROWSKI et Anita KOCH-
NOWSKI (Allemagne, KFSR): La lu-
cha de las internacionalistas contra
la guerra y el fascismo en España •
Renée LUGSCHITZ (Autriche, Ös-
terreichische Akademie der Wis-
sensschaften): From Underground
to Light: Regained freedom and new
responsibilities of Austrian female
volunteers in the Spanish Civil War.

**18h30 > Buffet proposé
par l'ACER**

**20h00 > Deuxième
thème «Les
indésirables»**

Projection : *Les indésirables*. Un
film de Bénédicte Delfaut, France,
55mn, 2014.

TABLE RONDE

**L'internement en France des
étrangères dites « indésirables »
en 1938-1940**

Discutant : Bruno BELLINOT (ACER)

Intervenantes : Bénédicte DELFAUT
(France, réalisatrice) • Michèle DES-
COLONGES (France, Université
Paris Diderot, association pour
le Souvenir de Rieucros) • Maëlle
MAUGENDRE (France, Université
de Toulouse-Jean Jaurès)

25 OCTOBRE ESPACE NIEMEYER PARIS

**9 h00 > Troisième thème
Femmes invisibles ?
Sources, méthodes
et approches d'une
histoire des femmes
engagées en
Espagne durant la
guerre civile**

■ **Discutantes :** Charlotte VORMS
(Université Paris 1 Panthéon-Sor-
bonne- CHS) et Élodie RICHARD
(CNRS, CRH-GEI)

■ **Intervenant.e.s :** Paul BOULLAND
(France, CHS): Les femmes dans le
corpus des volontaires en Espagne
républicaine du Maitron: bilan et
perspectives • Morgan POGGIOLI
(France, Centre Georges Chevrier):
Les syndicalistes confédérées et la
Guerre d'Espagne • Robert COALE
(France, Université de Rouen-Nor-
mandie): Le fonds Fredericka Mar-
tin de l'Abraham Lincoln Brigade
Archive à New York • Seran DE
LEED (Hollande, chercheuse asso-
ciée à l'ICCT): Dutch volunteers in
the Spanish Civil War - A focus on
women • Erica GROSSI et Lorenzo
DI SABBATA (Italie, EHESS CRH):
Une militance invisible. Les enjeux
des représentations des antifran-
quistes italiennes en Espagne à partir
de la base de données biographique
Oggi in Spagna, domani in Italia

**14 h00 > Quatrième
thème: Par-delà
les frontières.
L'engagement
féminin au sein
de la mobilisation
antifasciste
transnationale**

■ **Discutant :** François GODI-
CHEAU (Université de Toulouse)

■ **Intervenant.e.s:** Laura BRAN-CIFORTE (Espagne, Universidad Carlos III de Madrid) : Mujeres italianas del Socorro Rojo internacional en la Guerra de España • Valentin CIONINI (France, historien) : L'engagement féminin dans une organisation proto-humanitaire et antiautoritaire : les femmes dans Solidarité Internationale Antifasciste • Corentin LAHU (France, Université de Bourgogne) : Du Secours rouge au Secours populaire : l'engagement des femmes dans la lutte antifasciste • Mercedes YUSTA RODRIGO (France, Université Paris 8 - LER) : L'Espagne dans le coeur des femmes antifascistes : le Rassemblement Mondial des Femmes de 1934 à 1939 • Franziska ZAUGG (Suisse, Universität Bern - Historisches Institut) : 'La Rubia' - Clara Thalmann a Swiss agitator, fighter and wife.

20 h45 > Cinquième thème

**La mémoire des jeunes filles
CINÉMA
LE MELIÉS
MONTREUIL**

Attention : Billetterie obligatoire sur place (4/6 euros)

+ **Projections: Les mamás Belgas. (les 'mamans belges'), 27mn, Belgique, 2016 / + Résister au tyran. France-Espagne, 2016. Puis table ronde.**

■ **Discutante:**

Eva TOUBOUL-TARDIEU (Université Paris Nanterre).

■ **Intervenant.e.s:** Yves HESS (France-Espagne, Lycée français de Madrid) • Sven TUYTENS (Belgique, journaliste et documentariste) • Valérie ZYLBERSZTEIN (France-Espagne, Lycée français de Madrid) • Isabella, Charlotte,

Armella et Raoul (Lycéen.ne.s du Lycée français de Madrid)

**26 OCTOBRE
AUDITORIUM
DU PETIT
PALAIS
PARIS**

**9h00 > Sixième thème
Les intellectuelles
étrangères et
la défense de
la république
espagnole**

■ **Discutante:** Allison TAILLOT (Université Paris Nanterre)

TABLE N°1

**Les intellectuelles dans la
guerre d'Espagne: du front au
congrès des Écrivains**

■ **Intervenant.e.s:** Lorna ARROYO JIMÉNEZ (Espagne, Universidad Internacional de la Rioja) : Conquistar la esfera pública: la mirada de Gerda Taro sobre las mujeres intelectuales durante la Guerra Civil española • Jean-François BERDAH (France, Université Toulouse II – Jean Jaurès/CNRS) : Martha Gellhorn, la voix des victimes. Parcours d'une reporter d'exception • Jesús CANO REYES (Espagne, Universidad Complutense de Madrid) : María

Luisa Carnelli: acentos de tango y guerra en Madrid

TABLE N°2

**Les intellectuelles françaises
et la guerre d'Espagne**

■ **Intervenant.e.s:** Alexandre MASSIPE (France, Médiathèque du Perreux-sur-Marne) : L'engagement de Simone Weil durant la guerre d'Espagne • Anne RENOULT (France, BNF) : Andrée Viollis (1870-1950) pendant la guerre d'Espagne: reportages de guerre et engagement.

**14h00 > Septième thème
Les femmes dans
l'action sanitaire et
sociale en faveur du
peuple espagnol:
trajectoires et
pratiques**

■ **Discutantes:** Charlotte VORMS (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne - CHS) et Élodie RICHARD (CNRS, CRH-GEI)

■ **Intervenant.e.s:** Sébastien FARRÉ (Suisse, Maison de l'histoire – Université de Genève) : Engagements féminins dans les organisations humanitaires durant la guerre civile espagnole • Celia KEREN (France, IEP de Toulouse) : Une affaire d'hommes. Le Syndicat national des instituteurs et l'accueil d'enfants espagnols en France (1936-1939) • Linda PAL-FREEMAN (Espagne, Universidad de Alicante) : British women in southern Spain: humanitarian initiatives launched after the fall of Málaga • Édouard SILL (France, EPHE) : Celles du Yiddishland: les volontaires juives, un groupe majoritaire problématique.

**18 h00 > Huitième thème
Perspectives et
continuités. De
l'Espagne au Rojava:
internationalismes
et engagements
féminins
transnationaux de
1938 à 2018**

■ **Discutant:**

Édouard SILL (EPHE).

■ **Intervenant.e.s:** Diego Caspar CELAYA (Espagne, université d'Alcalá) • Olivier GROJEAN (France, CETOBaC EHESS) • Henriette STEINBERG (France, Secrétaire nationale du Secours Populaire Français)

**19 h45 > clôture
du colloque**